

Dear Minister

It is shocking that in Greece you can go to jail for saving lives. This is what happened to rescue workers Sarah Mardini and Seán Binder. They volunteered for a sea search and rescue organization in Lesbos and helped people in danger at sea. But they ended up in prison charged with spying, people smuggling and belonging to a criminal organization, until they were released on bail in December 2018 while awaiting trial.

No government should ever make criminals of people helping refugees, instead of doing more to protect a refugee's right to find a safe place to live. When people need to escape conflict, torture or other abuses in their countries, they often have no option but to make highly dangerous journeys to reach safety.

Please ensure that all charges against Sarah Mardini and Seán Binder are immediately dropped and acknowledge the legitimacy of humanitarian actions and the activities carried out by people acting in defense of refugee and migrant rights.

Yours Sincerely,

親愛的部長

在希臘，你可能會因為拯救生命而被關進監獄，這令人非常震驚；搜救人員莎拉·馬爾迪尼 (Sarah Mardini) 以及尚恩·班德 (Seán Binder) 便面臨如此遭遇。他們當時在列斯伏斯島 (Lesvos) 為一個海上搜救組織擔任義工，幫助受困於海上的人們。但莎拉和尚恩最終仍遭控隸屬於犯罪組織、從事間諜行為及走私人口並因此入獄；直到 2018 年 12 月，他們才在等待審判期間交保獲釋。

政府絕不能將幫助難民者視為罪犯；政府應投入更多努力、保護難民尋找安全居所的權利。人們需要逃離自身國家的衝突、酷刑或其他虐待，他們大多別無選擇、只得踏上危險旅程以尋求安全。

請立即將莎拉·馬爾迪尼和尚恩·班德面臨的控告全數撤銷，並承認人道行動以及捍衛難民、移民者所舉行之活動的合法性。

敬此